

Manuel d'utilisation / Benutzerhandbuch / Manuale Utente









- ES Probador eléctrico de RMS real
- **FR** Testeur électrique TRMS
- DE Echter RMS Elektrischer Tester
- Tester Elettrico Vero RMS

TP5000HY



• If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.

EN

- Always use proper terminals, switch position, and range for measurements.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this product around explosive gas or in damp locations.
- Verify the Meter operation by measuring a known voltage. If in doubt, have the Meter serviced.
- Do not apply more than the rated voltage, as marked on Meter, between terminals or between any terminal and earth ground.
- Avoid working alone so assistance can be rendered.
- Do not use the Tester if the Tester is not operating properly or if it is wet.
- Individual protective device must be used if hazardous live parts in the installation where the measurement is to be carried out could be accessible.
- Use caution with voltages above 30 Vac rms, 42 Vac peak, or 60 Vdc. These voltages pose a shock hazard.
- DO NOT USE the test leads when the internal white insulation layer is exposed
- DO NOT USE the test leads above maximum ratings of CAT. environment, voltage and current, that are indicated on the probe and the probe tip guard cap.
- DO NOT USE the test leads without the probe tip guard cap in CAT III and CAT IV environments.
- Probe assemblies to be used for MAINS measurements shall be RATED as appropriate for MEASUREMENT CATEGORY III or IV according to IEC 61010
 -031 and shall have a voltage RATING of at least the voltage of the circuit to be measured.
- Disconnect circuit power and discharge all high-voltage capacitors before testing resistance, continuity.

Symbols as marked on the Meter and Instruction manual

	Risk of electric shock	\triangle	See instruction manual
	DC measurement	2	AC measurement
R	Both direct and alternating current		Equipment protected by double or reinforced insulation
Ēŧ	Battery	Ţ	Earth
CE	Conforms to EU directives	4	Application around and removal from hazardous live conductors is permitted
X	Do not discard this product or throw away.		

Maintenance

Do not attempt to repair this Meter. It contains no user serviceable parts. Repair or servicing should only be performed by qualified personnel.

- When connecting the test leads to the DUT (Device Under Test) connect the common test leads before connecting the live test leads ; when removing the test leads, remove the live test leads before removing the common test leads.
- Make sure that the buzzer sound is perceptible before using it under high background noise environment.

Voltage / Continuity / Single Pole Mode

AC

Voltage Measurement





LED A indicates measured voltage is high than ELV limit (50VAC and/or 120VDC).

🛆 Warning

- When batteries are not fitted or are exhausted, the tester still work when measuring> 45VAC and/or >35VDC.
- Timing Rating (tr): 30 seconds, Recovery Time (rt): 240seconds, when measuring >300V, recovery time is necessary.
- L/R LED may light up when measuring AC voltage.
- Due to the high internal resistance, capacitive and inductive Voltage (ghost voltage) may be indicated.

Phase Rotation Test

- Clockwise Phase Sequence L1-L2-L3(Right)



- Counterclockwise Phase Sequence L1-L3-L2(Left)





Phase Rotation Test works only on 3 phase 4 wire system. The result is unreliable on other systems.



It is necessary to check the result by test with reverse sequence.

EN

TP5000HY

Single Pole Phase Check



Warning

· Single Pole Check is available for both test leads. Remove one of test leads before performing check.

EN

· Do not check if voltage appears by Single Pole Phase Check. Measure voltage with two pole to get a reliable result.

Continuity Check

Ampere Mode



Resistor Mode



1 5 400, CAT.III1000V CAT.IV600V with respect to earth for the jaw. CAT.IV 600V V^{AC} 1000 690 ⚠ 400 230 20 ii)) 50 RX 24 **⊲**L R∆ 10**00** ÷ 12 • 1 LI **LI LI** 自 Barrier for Hand Guard \Lambda Do not hold the meter across the Barrier



Warning

- The barrier on the body is indicating the limit of safe access of the hand-held part, do not hold over the barrier when in normal use.
- Do not assemble test lead at the back of the meter while measuring current.

Using the Function



Enable/Disable ELV Warning Voice



Turn the meter OFF





Press Ω/A button and "HOLD" button at the same time.

Torch



Self-Diagnostic Test



EN

Warning

Do not use the tester when abnormality is found in self-diagnostic test.



🛆 Warning

- For CAT III or CAT IV environments, use the test leads with the probe tip guard cap fixed firmly. Without the probe tip guard cap, the test leads can be used in CAT II environment ONLY.
- Make sure test leads are firmly connected to instrument and other accessories.

Test lead assembly

A Warning

Do not assemble test lead at the back of the meter while measuring current.







EN

For most application except ampere measurement.

Specifications

1-1 General Specifications

Display Count: 10000 counts.

Overrange Display : "OL" or "-OL"

Conversion Rate : 3 times/second

Dimensions (W x H x D) : 57 x 220 x 35 mm

Weight: 200g

Power Requirements :

AAA Size Batteryx2(R03, LR03, 24D, 24A)

Battery Life : About 1000 operations. (based on Alkaline

batteries, 30 sec. ON, 240 sec. OFF)

Maximum Conductor Size : 16mm

Safety Standard Compliance :

IEC / EN 61010-1, IEC / EN 61010-2-032, IEC / EN 61010-2-033, IEC / EN 61010-031 for CAT IV 600V, CATIII 1000V IEC / EN 61326-1, IEC / EN 61243-3

CAT

Application field

П	The circuits directly connected to Low-voltage installation.
Ш	The building installation.
IV	The source of the Low-voltage installation.

1-2 Environmental Conditions

Indoor / Outdoor Use Pollution Degree : 2 Maximum Operating Altitude : 2000m (6562ft) Operating Temperature & Relative Humidity : $-15^{\circ}C \sim 30^{\circ}C, \leq 80\%$ RH $30^{\circ}C \sim 40^{\circ}C, \leq 75\%$ RH $40^{\circ}C \sim 55^{\circ}C, \leq 45\%$ RH Storage Temperature : -20 to +60°C, 0 to 80% RH (no batteries) Temperature Coefficient : $0.2 \times (Specified accuracy) / ^{\circ}C, < 18^{\circ}C, > 28^{\circ}C$ IP Rating : IP65 Vibration : Random Vibration per MIL-PRF-28800F Class 2

Drop Protection : 4 feet drop to hardwood on concrete floor

1-3 Electrical Specifications

Accuracy is given as \pm (% of reading + counts of least significant digit) at 23°C \pm 5°C, with relative humidity Less than 80% R.H., and is specified for 1 year after calibration.

Condition of Auto Power On :

With batteries fitted :

- > 3.0V or < -8.0V between L2 and L1

- Detect AC signal by Single Pole
- Continuity

Auto Power Off :

The Meter automatically turns off if one of the following conditions are met for about 10 seconds

- The Auto Power On condition is not met.

- Both buttons are not pressed.

The Meter automatically turns off if one of the following conditions are met for about 30 seconds

- The resistance is OL when the Meter is in Resistor mode.

- The current is < 1.0A when the Meter is in Ampere mode

• For > 300V, Time rating (tr): 30 seconds; Recovery time (rt): 240 seconds

AC Function

- ACV and ACA specifications are ac coupled, true RMS.

- For non-sinusoidal waveforms, Additional Accuracy by Crest Factor (C.F.) :

Add 1.0% for C.F. 1.0 ~ 2.0 Add 2.5% for C.F. 2.0 ~ 2.5 Add 4.0% for C.F. 2.5 ~ 3.0

- Max. Crest Factor of Input Signal:

3.0 @ 5000 counts 1.5 @ 10000 counts

DC Voltage

	Range	Resolution	Accuracy	
With batteries	7.0V to 999.9V	0.1V	+(1.0% + 2D)	
Without batteries ⁽¹⁾	35V to 999.9V	0.1V	±(1.0 % + 2D)	

(1) Measurement without batteries is only available for < 35°C,

> -15°C. The meter will show "bAtt" and ELV LED when measurement is not available.
Max. Input Current : < 3.5mA @ 1000V</p>

Overload Protection : AC/DC 1000V

AC Voltage

	Range	Resolution	Accuracy	
With batteries	6.0V(1) to 999.9V	0.1V	+(1.5% + 5D)	
Without batteries ⁽²⁾	45V to 999.9V	0.1V	±(1.576 + 5D)	

(1) For > 65Hz, the minimum range is 8.0V.

(2) Measurement without batteries is only available for < 35°C,

> -15°C. The meter will show "bAtt" and ELV LED when measurement is not available Frequency Response : 45Hz to 400Hz

Max. Input Current : < 3.5mA @ 1000V

Overload Protection : AC/DC 1000V



TP5000HY

Resistor

Range	Resolution	Accuracy	
9999Ω	1Ω	• ±(1.5% + 5D)	
50.00kΩ	0.01kΩ		

Output Voltage : about 0.5V Overload Protection : AC/DC 1000V

Continuity

 $\begin{array}{l} \textbf{Continuity}: \text{The built-in buzzer sounds in the case of measuring resistance less} \\ & \text{than } 1.8 \text{k}\Omega \text{ and may be up to } 2.7 \text{k}\Omega. \text{ LED RX shows at the same time.} \\ \textbf{Continuity Indicator}: 2.7 \text{kHz Tone Buzzer and RX LED} \\ \textbf{Response Time of Buzzer}: < 100 \text{ msec.} \\ \textbf{Output Voltage}: \text{about } 0.5 \text{V} \\ \textbf{Overload Protection}: \text{AC/DC } 1000 \text{V} \\ \end{array}$

EN

AC Ampere

Range	Resolution	Accuracy
200.0A	0.1A	±(3.0% + 5D)

Frequency Response : 45Hz to 65Hz Overload Protection : AC/DC 200A

Rotary Field Indication
 For 3 phase 4 wire system only
 Sensitivity : 90V to 1000V (Phase-to-ground)

 Frequency Range : 45Hz to 65Hz
 "L" LED is on when the signal of L2 probe lead the signal of
 L1 probe; "R" LED is on when the signal of L1 probe lead
 the signal L2 probe.

• Single-Pole Phase Check Sensitivity : 90V to 1000V (Phase-to-ground) Frequency Range : 45Hz to 65Hz Indicator : 2.7kHz Tone Buzzer and ELV LED

SAFETY ADVICES

Depending on the internal impedance of this meter there will be a different capability of indicating the presence or absence of operating voltage in case of the presence of interference voltage. When in contact with the parts to be tested, this meter may discharge temporarily the interference voltage to a level below the ELV, but it will be back to the original value when this meter is removed. When the indication "voltage present" does not appear, it is highly recommended installing earthing equipment before work. When the indication "voltage present" appears on a part that is expected to be disconnected of the installation, it is highly recommended confirming by another means (e.g. use of an adequate voltage detector, visual check of the disconnecting point of the electric circuit, etc.) that there is no operating voltage on the part to be tested and to conclude that the

voltage indicated by this meter is an interference voltage.



CANADA & USA MGL America, Inc. Consecutive Consecutive Consecutive Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina 28217 USA Tel: +1 833 533-5899

MEXICO & LATAM MGL LATAM S.A DE CV Sc.latam@mgl-intl.com Colonia Industrial Vallejo Del. Azcapotzalco 02300, Mexico D.F Tel: +1 833-533-5899

EMEA MGL Euman, S.L. Sc.emea@mgl-intl.com Parque Empresarial Argame, 33163 Morcín. Asturias, Spain. Tel: +34 985-08-18-70

UNITED KINGDOM MGL GROUP U.K. LIMITED Scs.uk@mgl-intl.com 14 Weller St, London, SE1 1QU, UK Tel: +34 985-08-18-70

www.kps-intl.com



Incorporated with MGL

SKU Number: KPSTP5000HYCBINT

700019559 MAY 2021 V1 ©2021 MGL International Group Limited. All rights reserved. Specifications are subject to change without notification.